

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 26.05.2010

Felülvizsgálat 26.05.2010

1 Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **A termékkel kapcsolatos anyagok**
- **Kereskedelmi megnevezés:** **Enkolit**
- **Anyag/készítmény használata**
Spatulyázó massa
Hideg bádogradasztó
- **Gyártó/szállító:**
ENKE-Werk
Johannes Enke GmbH & Co. KG
Hamburger Straße 16
D-40221 Düsseldorf
Tel.: +49-211-304074
Fax: +49-211-393718
Email: info@enke-werk.de
- **A szakavatott személy e-mail címe** kass@enke-werk.de
- **Információt nyújtó terület:** +49-2156-3151
- **Szükség esetén nyújtott információ:**
Department of Clinical Toxicology
Hospital Elizabeth
Alsóerdősör 7
Budapest VII
Tel: +36-1-21 52 15

2 A veszélyek azonosítása

- **A veszély megjelölése:** törölve
- **Az emberek és a környezet veszélyeztettségére vonatkozó különleges információk**
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.
R 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- **Osztályozási rendszer:**
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

3 Az alkotórészekre vonatkozó összetétel/információ

- **Kémiai jellemzés**
- **Leírás:** Bitumen oldószerekkel és töltőanyagokkal
- **Veszélyes alkotórészek:**

64742-82-1 naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy Xn, N; R 10-51/53-65	10-20%
1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke) Xn, Xi; R 10-20/21-38	1-5%
- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4 Elsősegélynyújtási intézkedések

- **Általános információk:** A termék által szennyezett ruhadarabokat haladéktalanul távolítsuk el.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:**
A terméket mechanikusan kell eltávolítani.
Vízzel és szappannal lemosuk majd még egyszer öblítünk.

(folytatása 2 oldalon)

— H —

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 26.05.2010

Felülvizsgálat 26.05.2010

Kereskedelmi megnevezés: **Enkolit**

(folytatása 1 oldalon.)

- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
Kezelés szemorvosnál
- **Lenyelés után:**
Azonnal hívjunk orvost.
Ne idézzünk elő hányást.
Ha önmagától hányás lép fel:
A hányó személy fejét mély helyzetbe visszük, ezzel elkerülve az aspirációt.
- **Információ az orvos számára:**
- **Veszélyek** A gőzök a levegőnél nehezebbek.

5 Tűzvédelmi intézkedések

- **Megfelelő tűzoltószerek:**
Poroltó
Széndioxid
Hab
A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **Az anyag, égéstermékai vagy képződő gázai által keltett különleges veszélyeztetettség:**
Veszélyes bomlási anyagok, lsd. 10. Fejezet: Stabilitás és reaktivitás
- **Különleges védőfelszerelés:** Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.

6 Intézkedések véletlenszerű környezetbe engedés esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:**
A szembe jutást és a bőrrel való érintkezést kerülni kell.
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
A gőzök/por/aerosol hatása esetén védőálcot használjunk.
- **Környezetvédelmi intézkedések:**
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
Ne engedjük bele az altalajba/földbe.
A talajba történő behatoláskor értesítsük az illetékes hatóságokat.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**
Mechanikusan vegyük fel.
Megfelelő tartályokban szállítsuk visszanyerésig vagy eltávolításig.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **Információk a biztonságos kezeléshez:**
A bőrrel és a szemekkel történő érintkezés kerülendő.
A gőzök belélegzését kerüljük.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**



Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.

- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Tárolni csak lezárt és szigetelt csomagokban, hideg, száraz és jól szellőzött helyen szabad.

(folytatása 3 oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 26.05.2010

Felülvizsgálat 26.05.2010

Kereskedelmi megnevezés: Enkolit

(folytatása 2 oldalon.)

- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:**
Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
Takarmányoktól elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Az edényeket jól lezárt állapotban tartjuk.
- **Meghatározott alkalmazások** Zárt terekben nem dolgozható fel.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)
TLV (H) CK-érték: 442 mg/m³
AK-érték: 221 mg/m³
IOELV (EU) CK-érték: 442 mg/m³, 100 ppm
AK-érték: 221 mg/m³, 50 ppm
Skin
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.
- **Légzésvédelem:**
A használati utasítás figyelembevételére esetén nem szükséges.
(Verwendung nur im Außenbereich)
- **Kézvédelem:** Védőkesztyű.
- **Kesztyűanyag**
Rövid időre nitrilből vagy neoprénből készült védőkesztyű (legalább 2-es védőindex)
A védőkesztyűket a védelmi index szerint rendszeresen cserélni kell.
Tartós alkalmazásra: Fluorkaucsukból (viton) készült kesztyűk.
- **Áthatalási idő a kesztyűanyagon** A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.
- **Szemvédelem:** Nem szükséges
- **Testvédelem:** Megfelelő karvédő a testtel való érintkezés lehetőségének fennállta esetén

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **Általános adatok**
Forma: Paszta szerű anyag
Szín: fekete
Szag: enyhe benzín szerű
- **Állapotváltozás**
Olvadáspont/olvadási tartomány: nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány: ~ 140°C
- **Robbanáspont:** 49°C
nem tartozik a 4.1. osztály hatálya alá ("Ellenőrzések és kritériumok" kézikönyv; III. rész, 33.2.1)
- **Gyulladás hőmérséklet:** ~ 240°C
- **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.
- **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

(folytatása 4 oldalon)

H

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 26.05.2010

Felülvizsgálat 26.05.2010

Kereskedelmi megnevezés: **Enkolit**

(folytatása 3 oldalon.)

- **Robbanási határok:**
 - Alsó: 0,6 Vol %
 - Felső: 6,5 Vol %
- **Gőznyomás:** nem meghatározható
- **Sűrűség 20°C-nál:** ~ 1,1 g/cm³
- **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**
 - Víz 20°C-nál: < 0,1 g/l
- **Viszkozitás:**
 - dinamikai: stabil

10 Stabilitás és reakcióképesség

- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.
- **Kerülendő anyagok:**
- **Veszélyes reakciók** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Veszélyes bomlástermékek:**
 - Tűz esetén a következő bomlási anyagok keletkezhetnek.
 - Szénmonoxid és széndioxid
 - Egészségre ártalmas gázok/gőzök

11 Toxikológiai információk

- **Akut toxicitás:**
- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**
 - Tesztbenzin:
 - orális > 5000 mg/kg patkány; dermális > 3000 mg/kg nyúl
- **1330-20-7 Xilol (izomerek keveréke)**
 - Szájon át LD₅₀ 4300 mg/kg (rat)
 - Bőrön át LD₅₀ 2000 mg/kg (rabbit)
 - Belégzésnél LC₅₀/4 h 6,350 mg/l (rat)
- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:**
 - Zsír von el a bőrtől.
 - A hosszabb vagy ismétlődő bőrrel való érintkezés bőrgyulladást okozhat.
- **A szemben:** nem meghatározható
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:** A magas gőzkoncentrációk belélegzése narkotizáló hatású lehet.

12 Ökológiai információk

- **Környezeti feltételek melletti viselkedés:**
- **Mobilitás és bioakkumulációs potenciál:** A termék mobilitása a konzisztenciája alapján alacsonynak tekinthető.
- **Ökotoxikus hatások:**
- **Megjegyzés:** Halakra ártalmas.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
 - 2 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteteti.

(folytatása 5 oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

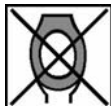
A nyomtatás kelte 26.05.2010

Felülvizsgálat 26.05.2010

Kereskedelmi megnevezés: **Enkolit**

(folytatása 4 oldalon.)

Az 1999.05.17-i „Vízre ártalmas anyagokra vonatkozó igazgatási előírás” (VwVwS) 4. melléklete szerint.



Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.
vízi élőlényekre káros

13 Ártalmatlanítási szempontok

· **Termék:**

· **Ajánlás:**

A helyi hatósági előírások figyelembe vétele mellett megfelelő berendezésben égethető el.



Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· **Európai Hulladék Katalógus**

08 04 09 Klebstoff- und Dichtmassenabfälle, die organische Lösemittel oder andere gefährliche Stoffe enthalten

· **Tisztítatlan csomagolások:**

· **Ajánlás:**

A göngyölegeket a rendezett ártalmatlanítás céljából közvetlenül az utolsó próbavétel után úgy kell kiüríteni, hogy már ne csöpögjön ki belőlük termék. A maradéktalanul kiürített bádogcsomagolások az acél bádogcsomagolások körforgásába juttathatók. Az átvételi helyeket a logó felhasználójaként az ENKE cég mutatja ki.

14 Szállítási információk

· **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**

· **ADR/RID-GGVS/E osztály:** A rendelkezés szerint nem veszélyes anyag.

· **Tengeri szállítás IMDG:**

· **IMDG-osztály** A rendelkezés szerint nem veszélyes anyag.

· **Marine pollutant:** Nem

· **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**

· **ICAO/IATA-osztály:** A rendelkezés szerint nem veszélyes anyag.

15 Szabályozási információk

· **EGK irányelvek szerinti jelölés:** A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.

· **R-anyagok:**

52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

· **S-anyagok:**

20 Használat közben enni, inni nem szabad.

· **Országos előírások:**

· **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 2 (Saját besorolás) : a vizeket veszélyezteti

— H —
(folytatása 6 oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 26.05.2010

Felülvizsgálat 26.05.2010

Kereskedelmi megnevezés: **Enkolit**

(folytatása 5 oldalon.)

16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges R-mondatok**

a biztonsági adatlap 3. fejezetéből (nem releváns a termék jelölése szempontjából)

10 Kis mértékben tűzveszélyes.

20/21 Belélegezve és bőrrel érintkezve ártalmas.

38 Bőrizgató hatású.

51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

· **Az adatlapot kiállító szerv:**

KFT Chemieservice GmbH

Im Leuschnerpark, 3 D-64347 Griesheim

Postfach 1451 D-64345 Griesheim

Tel.: +49 6155 86829-0

Fax: +49 6155 86829-25

· **Kapcsolattartási partner:** Angelika Torges